

Weekly Checklist of Canadian Government Publications

Liste hebdomadaire des publications du Gouvernement du Canada

July 27, 1984

No. 30

27 juillet 1984

Nº 30

Detach and return the
Depository Order Form
in a stamped envelope to:

Canadian Government Publishing Centre
Supply and Services Canada
Ottawa, Canada
K1A 0S9

Détacher et retourner
le bon de commande
dans une enveloppe affranchie au:

Centre d'édition du gouvernement du Canada
Approvisionnements
et Services Canada
Ottawa, Canada
K1A 0S9

ISSN 0706-4659

Canada

KEY TO DISTRIBUTION SYMBOLS

For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

Selective depositories should check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover for those publications they require. They should detach the form and return it in a stamped, addressed envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to **return the original order form** because the address on the back is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Periodicals. You do not have to order each issue as it appears in the Weekly Checklist if your name is on our mailing list.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need only a sample issue, please request this sample separately in writing, quoting the catalogue number of the issue required and your depository number.

For non-depositories

- * Sold by the Canadian Government Publishing Centre, Supply and Services Canada, Ottawa K1A 0S9
- † Distributed to non-depositories by the author department.

CANADIAN GOVERNMENT PUBLISHING CENTRE

KEY TELEPHONE NUMBERS

Depository Services	997-2560
Telephone purchase orders	997-2560
Order adjustments	997-2560
Information on government publications	997-2560

EXPLICATION DES SYMBOLES DE DISTRIBUTION

Pour les dépositaires sélectifs

- Un exemplaire seulement sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais voulus, suivant les conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

Les dépositaires sélectifs devraient cocher sur le bon de commande, qui se trouve à la dernière page, les items requis. Puis, ils devraient détacher et retourner le bon de commande dans une enveloppe affranchie, et ce dans les 50 jours ouvrables suivant la date de parution de la Liste hebdomadaire. Il est essentiel de **retourner le bon de commande original** puisque l'adresse au verso de ce bon est indispensable pour donner suite à votre commande.

- Il existe des listes de distribution afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, suivant les conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) suivant une description bibliographique signifient qu'il existe une liste de distribution pour cette publication et que ce numéro sera envoyé d'office aux personnes inscrites sur cette liste au moyen de la Liste générale des périodiques. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire si votre nom paraît déjà sur nos listes de distribution.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste de distribution, veuillez faire votre demande par écrit sous pli séparé et citer votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen, veuillez en faire la demande séparément par écrit et citer le numéro de catalogue de la publication et votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour les non dépositaires

- * En vente du Centre d'édition du gouvernement du Canada, Approvisionnements et Services Canada, Ottawa K1A 0S9
- † Distribué aux non dépositaires par le ministère-auteur.

CENTRE D'ÉDITION DU GOUVERNEMENT DU CANADA

NUMÉROS DE TÉLÉPHONE IMPORTANTS

Service de dépôt	997-2560
Commandes téléphoniques pour achat de publications	997-2560
Rectification des commandes	997-2560
Renseignements sur les publications du gouvernement	997-25

WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

No. 30
July 23 to
July 27, 1984

Nº 30
23 juillet au
27 juillet 1984

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.
Please check desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

A l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.
Dans les cinquante jours ouvrables, retourner le bon de commande coché des publications que vous désirez.

Please read "Key to Distribution Symbols".

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS PUBLICATIONS DU PARLEMENT

SENATE — SÉNAT

Committees — Comités

1st session, 32nd parliament, 1980-1983
1^{re} session, 32^e législature, 1980-1983

Comité permanent des Transports et des communications, 1^{re} session, 32^e législature, 29-32 Élizabeth II, 1980-1983. Présidents: L'honorable George I. Smith et l'honorable Léopold Langlois. Bilingue.

Index, fascicules n° 1 à 44. 89p.

\$4 \$ l'exemplaire. (Canada)
4,80 \$ l'exemplaire. (Autres pays) ••* N° de cat. YC19-321/1-45

Standing Committee on Transport and Communications, 1st session, 32nd parliament, 29-32 Elizabeth II, 1980-1983. Chairmen: The Honourable George I. Smith and the Honourable Léopold Langlois. Bilingual.

Index, issues nos. 1-44. 89p.

\$4 per copy. (Canada)
\$4.80 per copy. (Other countries) ••* Cat. No. YC19-321/1-45

2nd session, 32nd parliament, 1983-1984
2^{de} session, 32^e législature, 1983-1984

Comité permanent des Banques et du commerce, 2^{de} session, 32^e législature, 32-33 Élizabeth II, 1983-1984. Président: L'honorable A. Irvine Barrow. Délibérations. Bilingue.

Fascicule concernant: Le projet de loi C-8, «Loi portant assujettissement aux droits antidumping et aux droits compensateurs, modifiant la Loi sur la monnaie et les changes, le Tarif des douanes ainsi que la Loi sur les licences d'exportation et d'importation et abrogeant la Loi antidumping».

Nº 14, le jeudi 28 juin 1984. 22p.

Y compris le rapport du Comité.

\$2 \$ l'exemplaire. (Canada)
2,40 \$ l'exemplaire. (Autres pays) ••* N° de cat. YC11-322/1-14

Standing Committee on Banking, Trade and Commerce, 2nd session, 32nd parliament, 32-33 Elizabeth II, 1983-1984. Chairman: The Honourable A. Irvine Barrow. Proceedings. Bilingual.

Proceedings on: Bill C-8, "An Act respecting the Imposition of anti-dumping and countervailing duties, to amend the Currency and Exchange Act, the Customs Tariff and the Export and Import Permits Act and to repeal the Anti-dumping Act".

No. 14, Thursday, June 28, 1984. 22p.

Including the report of the Committee.

\$2 per copy. (Canada)
\$2.40 per copy. (Other countries) ••* Cat. No. YC11-322/1-14

Comité permanent des Affaires sociales, des sciences et de la technologie, 2^{de} session, 32^e législature, 32-33 Élizabeth II, 1983-1984. Président: L'honorable M. Lorne Bonnell. Délibérations. Bilingue.

Fascicule concernant: Projet de loi C-37, «Loi modifiant la Loi nationale sur l'habitation», et projet de loi C-40, «Loi modifiant la Loi sur la sécurité de la vieillesse».

Nº 10, le mercredi 20 juin 1984 et le mardi 26 juin 1984. 33p. Appendix, 4p.

Y compris les rapports du Comité.

\$2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
\$2 \$ l'exemplaire. (Autres pays) ••* N° de cat. YC17-322/1-10

Fascicule concernant: Projet de loi C-5, «Loi modifiant la Loi sur les dispositifs émettant des radiations» et projet de loi C-49, «Loi approuvant, mettant en vigueur et déclarant valide la Convention conclue entre le Comité d'étude des droits des autochtones, qui représente les Inuvialuit de la région désignée, au sens de la Convention, et le gouvernement du Canada, et modifiant la Loi sur les parcs nationaux en conséquence».

Nº 11, le mercredi 27 juin 1984. 32p.

Y compris les rapports du Comité.

\$2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
\$2 \$ l'exemplaire. (Autres pays) ••* N° de cat. YC17-322/1-11

Standing Committee on Social Affairs, Science and Technology, 2nd session, 32nd parliament, 32-33 Elizabeth II, 1983-1984. Chairman: The Honourable M. Lorne Bonnell. Proceedings. Bilingual.

Proceedings on: Bill C-37, "An Act to amend the National Housing Act", and Bill C-40, "An Act to amend the Old Age Security Act".

No. 10, Wednesday, June 20, 1984 and Tuesday, June 26, 1984, 33p. Appendix, 4p.

Including the reports of Committee.

\$2.50 per copy. (Canada)
\$3 per copy. (Other countries) ••* Cat. No. YC17-322/1-10

Proceedings on: Bill C-5, "An Act to amend the Radiation Emitting Devices Act", and Bill C-49, "An Act to approve, give effect to and declare valid the Agreement between the Committee for Original Peoples' Entitlement, representing the Inuvialuit of the Inuvialuit Settlement Region, and the Government of Canada and to amend the National Parks Act in consequence thereof".

No. 11, Wednesday, June 27, 1984. 32p.

Including the reports of Committee.

\$2.50 per copy. (Canada)
\$3 per copy. (Other countries) ••* Cat. No. YC17-322/1-11

Comité permanent des Affaires juridiques et constitutionnelles, 2^e session, 32^e législature, 32-33 Élizabeth II, 1983-1984. Présidente: L'honorable Joan Neiman. **Délibérations.** Bilingue.

Fascicule concernant: **Le projet de loi C-9, «L^ol constituant le Service canadien du renseignement de sécurité, édictant la Loi concernant la poursuite de certaines infractions en matière de sécurité et dans des domaines connexes et modifiant certaines lois en conséquence ou de façon correlative».**

N^o 18, le mardi 26 juin 1984. 28p.

2 \$ l'exemplaire. (Canada)

2,40 \$ l'exemplaire. (Autres pays)

● ● *

N^o de cat. YC24-322/1-18

N^o 19, le mercredi 27 juin 1984. 22p.

2 \$ l'exemplaire. (Canada)

2,40 \$ l'exemplaire. (Autres pays)

● ● *

N^o de cat. YC24-322/1-19

Standing Committee on Legal and Constitutional Affairs, 2nd session, 32nd parliament, 32-33 Elizabeth II, 1983-1984. Chairman: The Honourable Joan Neiman. **Proceedings.** Bilingual.

Proceedings on: **Bill C-9, "An Act to establish the Canadian Security Intelligence Service, to enact An Act respecting enforcement in relation to certain security and related offences and to amend certain Acts in consequence thereof or in relation thereto".**

No. 18, Tuesday, June 26, 1984. 28p.

\$2 per copy. (Canada)

\$2.40 per copy. (Other countries)

● ● *

Cat. No. YC24-322/1-18

No. 19, Wednesday, June 27, 1984. 22p.

\$2 per copy. (Canada)

\$2.40 per copy. (Other countries)

● ● *

Cat. No. YC24-322/1-19

Comité permanent de l'Énergie et des ressources naturelles, 2^e session, 32^e législature, 32-33 Élizabeth II, 1983-1984. Président: L'honorable Earl A. Hastings. **Délibérations.** Bilingue.

Fascicule concernant: **Le Programme énergétique national.**

N^o 13, Calgary (Alberta): le mardi 5 juin 1984. 45p. Appendice, 51p.

4,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

5,40 \$ l'exemplaire. (Autres pays)

● ● *

N^o de cat. YC26-322/1-13

Standing Committee on Energy and Natural Resources, 2nd session, 32nd parliament, 32-33 Elizabeth II, 1983-1984. Chairman: The Honourable Earl A. Hastings. **Proceedings.** Bilingual.

Proceedings on: **The National Energy Program.**

No. 13, Calgary, Alberta: Tuesday, June 5, 1984. 45p. Appendix, 51p.

\$4.50 per copy. (Canada)

\$5.40 per copy. (Other countries)

● ● *

Cat. No. YC26-322/1-13

SENATE AND HOUSE OF COMMONS SÉNAT ET CHAMBRE DES COMMUNES

Committees — Comités

Comité mixte permanent des Règlements et autres textes réglementaires, 2^e session, 32^e législature, 32-33 Élizabeth II, 1983-1984. Coprésidents: Sénateur John M. Godfrey; M. Perrin Beatty, C.P., député. **Procès-verbaux et témoignages.** Bilingue.

Concernant: **Examen de textes réglementaires.**

N^o 12, le jeudi 21 juin 1984. 59p.

3 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,60 \$ l'exemplaire. (Autres pays)

● ● *

N^o de cat. YC3-322/1-12

Standing Joint Committee on Regulations and Other Statutory Instruments, 2nd session, 32nd parliament, 32-33 Elizabeth II, 1983-1984. Joint Chairmen: Senator John M. Godfrey; Mr. Perrin Beatty, P.C., M.P. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: **Review of statutory instruments.**

No. 12, Thursday, June 21, 1984. 59p.

\$3 per copy. (Canada)

\$3.60 per copy. (Other countries)

● ● *

Cat. No. YC3-322/1-12

HOUSE OF COMMONS — CHAMBRE DES COMMUNES

Bills — Projets de loi

Bills of the House of Commons, 2nd session, 32nd parliament, 32-33 Elizabeth II, 1983-1984. Bilingual.

\$239 per year (**Bills of the House of Commons and Senate.**) (Canada)

\$296.80 per year (**Bills of the House of Commons and Senate.**) (Other countries)

● ● *

Cat. No. XB322

C-24.—**An Act to amend the Financial Administration Act in relation to Crown corporations and to amend other Acts in consequence thereof.** As passed June 28, 1984. 135p.

\$10 per copy. (Canada)

\$12 per copy. (Other countries)

● ● *

Cat. No. XB322-24/3

Projets de loi de la Chambre des communes, 2^e session, 32^e législature, 32-33 Élizabeth II, 1983-1984. Bilingue.

239 \$ par année (**projets de loi de la Chambre des communes et du Sénat.**) (Canada)

296,80 \$ par année (**projets de loi de la Chambre des communes et du Sénat.**) (Autres pays)

● ● *

N^o de cat. XB3

C-24.—**Loi modifiant la Loi sur l'administration financière l'égard des sociétés d'État et modifiant d'autres lois en conséquence.** Adopté le 28 juin 1984. 135p.

10 \$ l'exemplaire. (Canada)

12 \$ l'exemplaire. (Autres pays)

● ● *

N^o de cat. XB322-24/3

Committees — Comités

Comité permanent du Travail, de la main-d'œuvre et de l'immigration, 2^e session, 32^e législature, 32-33 Élizabeth II, 1983-1984. Président: L'honorable Warren Allmand. **Procès-verbaux et témoignages.** Bilingue.

Concernant: **Rapport annuel des activités de la Commission de l'emploi et de l'immigration du Canada et du ministère de l'Emploi et de l'immigration pour l'année financière 1982-1983 et étude d'un projet de rapport.**

N^o 14, le lundi 26 juin 1984 et le jeudi 28 juin 1984. 5p.

Y compris le deuxième rapport.

1 \$ l'exemplaire. (Canada)

1,20 \$ l'exemplaire. (Autres pays)

● ● *

N^o de cat. XC36-322/1-14

Standing Committee on Labour, Manpower and Immigration, 2nd session, 32nd parliament, 32-33 Elizabeth II, 1983-1984. Chairman: The Honourable Warren Allmand. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: **Annual report of the Canada Employment and Immigration Commission and Department of Employment and Immigration for the fiscal year 1982-1983 and consideration of draft report.**

No. 14, Monday, June 26, 1984 and Thursday, June 28, 1984. 5p.

Including the second report.

\$1 per copy. (Canada)

\$1.20 per copy. (Other countries)

● ● *

Cat. No. XC36-322/1-14

DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

CANADIAN GENERAL STANDARDS BOARD

OFFICE DES NORMES GÉNÉRALES DU CANADA

Normes. Ottawa. 28cm. Broché.

Pour recevoir les modifications et les avis d'annulation, veuillez remplir et retourner la formule imprimée dans chaque publication. (Les dépositaires universels recevront automatiquement les mises à jour des normes qu'ils ont choisies.)

(F)25-GP-1M.—**Méthodes d'échantillonnage et d'essai des cires et encaustiques**, juillet 1984. 73p. en pagination multiple. Figures.

Remplace (F)25-GP-1c, septembre 1974.

7,35 \$ l'exemplaire. (Canada)

8,80 \$ l'exemplaire. (Autres pays) • * **Nº de cat. P29-025-001-1F**

37-GP-10Ma.—**Norme: application du mastic de bitume pour joints de revêtement**, avril 1984. 2p. Bilingue.

Remplace (F)37-GP-10M, août 1976.

7,35 \$ l'exemplaire. (Canada)

8,80 \$ l'exemplaire. (Autres pays) • * **Nº de cat. P29-037-010-1**

37-GP-12Ma.—**Norme: application du bitume fluxé, non filérisé, pour l'imperméabilisation à l'humidité**, avril 1984. 2p. Bilingue.

Remplace (F)37-GP-12M, janvier 1976.

7,35 \$ l'exemplaire. (Canada)

8,80 \$ l'exemplaire. (Autres pays) • * **Nº de cat. P29-037-012-1**

43-GP-150M.—**Norme: exigences de fabrication et de rendement des emballages destinés au transport des marchandises dangereuses**, juin 1984. 28, 11p. Figures, tableaux. Bilingue.

7,35 \$ l'exemplaire. (Canada)

8,80 \$ l'exemplaire. (Autres pays) • * **Nº de cat. P29-043-150-1**

CAN2-49.19-M84.—**Pyjamas pour garçons, tailles courantes 2 à 20 — dimensionnelle**, mars 1984. 2p., 2 feuillets pliés. Figures, tableaux. Bilingue. (Norme nationale du Canada.)

Remplace CAN2-49.19-M79.

7,35 \$ l'exemplaire. (Canada)

8,80 \$ l'exemplaire. (Autres pays) • * **Nº de cat. P29-049-019-1-1984**

CAN2-49.28-M84.—**Polo pyjamas en tricot rectiligne pour garçons, tailles courantes 2 à 20 — dimensionnelle**, mars 1984. 2p., 2 feuillets pliés. Figures, tableaux. (Norme nationale du Canada.)

Remplace CAN2-49.28-M79.

7,35 \$ l'exemplaire. (Canada)

8,80 \$ l'exemplaire. (Autres pays) • * **Nº de cat. P29-049-028-1-1984**

53-GP-128M.—**Norme: reliure pour bloc-notes**, mai 1984. 11p. Figures, tableau. Bilingue.

Remplace (F)53-GP-128a, juillet 1984.

7,35 \$ l'exemplaire. (Canada)

8,80 \$ l'exemplaire. (Autres pays) • * **Nº de cat. P29-053-128-1**

Standards. Ottawa. 28cm. Paper cover.

To receive amendments and notices of cancellation, please complete and return the form printed in each publication. (Full depositaries will receive these automatically for those titles they have chosen.)

25-GP-1M.—**Methods of sampling and testing waxes and polishes**, July, 1984. 73p. in various pagings. Figs.

Supersedes 25-GP-1c, September, 1974.

\$7.35 per copy. (Canada)

\$8.80 per copy. (Other countries) • * **Cat. No. P29-025-001-1E**

37-GP-10M.—**Standard for: application of asphalt lap cement**, April, 1984. 2p. Bilingue.

Supersedes 37-GP-10M, August, 1976.

\$7.35 per copy. (Canada)

\$8.80 per copy. (Other countries) • * **Cat. No. P29-037-010-1**

37-GP-12Ma.—**Standard for: application of unfilled cutback asphalt for damp-proofing**, April, 1984. 2p. Bilingue.

Supersedes 37-GP-12M, January, 1976.

\$7.35 per copy. (Canada)

\$8.80 per copy. (Other countries) • * **Cat. No. P29-037-012-1**

43-GP-140M.—**Standard for: packagings and performance requirements for transportation of dangerous goods**, June, 1984. 28, 11p. Figs., tables. Bilingue.

\$7.35 per copy. (Canada)

\$8.80 per copy. (Other countries) • * **Cat. No. P29-043-150-1**

CAN2-49.19-M84.—**Pajamas, boys' sizes 2 to 20, regular range — dimensions**, March, 1984. 2p., 2 folded sheets. Figs., tables. Bilingue. (National Standard of Canada.)

Supersedes CAN2-49.19-M79.

\$7.35 per copy. (Canada)

\$8.80 per copy. (Other countries) • * **Cat. No. P29-049-019-1-1984**

CAN2-49.28-M84.—**Polo pajamas, flat knit, boys' sizes 2 to 20, regular range — dimensions**, March, 1984. 2p., 2 folded sheets. Figs., tables. (National Standard of Canada.)

Supersedes CAN2-49.28-M79.

\$7.35 per copy. (Canada)

\$8.80 per copy. (Other countries) • * **Cat. No. P29-049-028-1-1984**

53-GP-128M.—**Standard for: binder, notepad**, May, 1984. 11p. Figs., table. Bilingue.

Supersedes 53-GP-128a, July, 1984.

\$7.35 per copy. (Canada)

\$8.80 per copy. (Other countries) • * **Cat. No. P29-053-128-1**

Bulletin de la technologie de l'information. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles.

GES/NGI-16.—**Norme: FORTRAN approuvée**, 1984. 10p. Bilingue. (GES/NGI-16/A00-1984-01-19)

7 \$ l'exemplaire. (Prix au Canada)

• * Nº de cat. P32-3/16A-1984

Information technology publication. Ottawa. 28cm. Loose-leaf.

GES/NGI-16.—**Standard for: FORTRAN approved**, 1984. 10p. Bilingue. (GES/NGI-16/A00-1984-01-19)

\$7 per copy. (Canadian price)

• * Nº de cat. P32-3/16A-1984

CANADIAN RADIO-TELEVISION AND TELECOMMUNICATIONS COMMISSION CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES

Decisions and notices. Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Prints of decisions and notices of the CRTC published in the Canada gazette, part I. Volume and number are those of the Canada gazette, part I, and match approximately those for the issue of the Canada gazette in which these notices are officially published.

Vol. 118, No. 29, 1984.

• • *

Cat. No. BC91-12/118-29

Vol. 118, No. 30, 1984.

• • *

Cat. No. BC91-12/118-30

\$3 per issue. \$150 per year. (Canada)

\$3.60 per issue. \$180 per year. (Other countries)

Décisions et avis. Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Prétriges des décisions et avis publiés dans la Gazette du Canada, partie I. Les numéros du volume et de l'édition sont ceux de la Gazette du Canada, partie I, et correspondent approximativement à ceux du numéro de la Gazette du Canada dans lequel apparaissent ces notices officiellement.

Vol. 118, n° 29, 1984.

• • *

Nº de cat. BC91-12/118-29

Vol. 118, n° 30, 1984.

• • *

Nº de cat. BC91-12/118-30

3 \$ l'exemplaire. 150 \$ par année. (Canada)

3,60 \$ l'exemplaire. 180 \$ par année. (Autres pays)

COMMISSIONER OF OFFICIAL LANGUAGES COMMISSAIRE AUX LANGUES OFFICIELLES

Language and society. Issued by Information Branch. Irregular. Ottawa. 30cm. Bilingual. ISSN 0709-7751
No. 13, Spring, 1984. English text, 36p.

Contents: The history of French in Manitoba: local initiative or external imposition.—Retention of French among young Franco-Ontarians.—Learning the language: a critical hurdle for the immigrant worker.—Distance education and language learning.—Television — tool of the trade.—E.T. come home: communicating with the extraterrestrial.

Free. ••†

Cat. No. SF12-1/13-1984

Langue et société. Publié par la Direction de l'information. Irrégulier. Ottawa. 30cm. Bilingue. ISSN 0709-7751
N° 13, printemps 1984. Texte français, 36p.

Sommaire: Le français au Manitoba: fruit de l'histoire ou d'une contrainte extérieure?—Le maintien du français et les jeunes Franco-Ontariens.—La langue: un obstacle majeur pour le travailleur immigré.—L'enseignement à distance et l'apprentissage des langues.—La télévision au service de la langue.—Appel interstellaire: la communication avec les extraterrestres.

Gratuit. ••†

N° de cat. SF12-1/13-1984

CONSUMER AND CORPORATE AFFAIRS CONSOMMATION ET CORPORATIONS

Intellectual Property Directorate Direction générale de la propriété intellectuelle

La gazette du Bureau des brevets. Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0008-4670
Vol. 112, n° 29, le 17 juillet 1984. Brevets 1,170,801—1,171,200.
••* N° de cat. RG42-1/112-29

Vol. 112, n° 30, le 24 juillet 1984. Brevets 1,171,201—1,171,600.
••* N° de cat. RG42-1/112-30

1,25 \$ l'exemplaire. 63 \$ par année. (Canada)
1,50 \$ l'exemplaire. 75,60 \$ par année. (Autres pays)

The Patent Office record. Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0008-4670
Vol. 112, No. 29, July 17, 1984. Patents 1,170,801—1,171,200.
••* Cat. No. RG42-1/112-29

Vol. 112, No. 30, July 24, 1984. Patents 1,171,201—1,171,600.
••* Cat. No. RG42-1/112-30

\$1.25 per copy. \$63 per year. (Canada)
\$1.50 per copy. \$75.60 per year. (Other countries)

Journal des marques de commerce. Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0041-0438
Vol. 31, n° 1552, le 25 juillet 1984.
1,50 \$ l'exemplaire. 72 \$ par année. (Canada)
1,80 \$ l'exemplaire. 86,40 \$ par année. (Autres pays)

••* N° de cat. RG42-2/31-1552

Trade marks journal. Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0041-0438
Vol. 31, No. 1552, July 25, 1984.
\$1.50 per copy. \$72 per year. (Canada)
\$1.80 per copy. \$86.40 per year. (Other countries)

••* Cat. No. RG42-2/31-1552

COURTS — COURS

Federal Court of Canada Cour fédérale du Canada

Canada Federal Court reports. Ottawa. 25cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 0384-2568
Vol. 2, part 4, 1983. Pp. 443-597.
\$7.65 per copy. \$92 per year. (Canada)
\$9.15 per copy. \$110.40 per year. (Other countries)

••* Cat. No. JU1-2/1983-2-4

Recueil des arrêts de la Cour fédérale du Canada. Ottawa. 25cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 0384-2568
Vol. 2, 4^e fascicule, 1983. Pp. 443-597.

7,65 \$ l'exemplaire. 92 \$ par année. (Canada)
9,15 \$ l'exemplaire. 110,40 \$ par année. (Autres pays)

••*

N° de cat. JU1-2/1983-2-4

ECONOMIC COUNCIL OF CANADA CONSEIL ÉCONOMIQUE DU CANADA

Au courant. Issued by Communications Division. Quarterly. Ottawa. 28cm. ISSN 0226-224X
Vol. 5, No. 1, 1984. 13p.
Free. ••†

Cat. No. EC12-2/5-1E

Au courant. Publié par le Service des communications. Trimestriel. Ottawa. 28cm. ISSN 0226-2258
Vol. 5, n° 1, 1984. 13p.

Gratuit. ••†

N° de cat. EC12-2/5-1F

ENERGY, MINES AND RESOURCES ÉNERGIE, MINES ET RESSOURCES

Mineral Policy — Politique minérale

Production of Canada's leading minerals. Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0709-292X
May, 1984. 8p. Tables.
Free. ••†

Cat. No. M35-1/84-5

Production des principaux minéraux du Canada. Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0709-292X
Mai 1984. 8p. Tableaux.
Gratuit. ••†

N° de cat. M35-1/84-5

EMPLOYMENT AND IMMIGRATION EMPLOI ET IMMIGRATION

Le travailleur: une publication pour les travailleurs d'aujourd'hui. Publié par le Bureau du Commissaire aux travailleurs. Trimestrielle. Ottawa. 44cm. Journal. Bilingue.
Juillet 1984. Texte français, 4p.

Sommaire: M. Chafe reste.—Le PAAT rassure dans un temps difficile.—Formation en cours d'emploi et en établissement: l'Option Formation Jeunesse.—Salaires en 1984: les données.—Le travail partagé continue.—La CEIC aide les étudiants à s'entraider.—Initiatives-Volontariat.—CHOIX part en Europe.—Fonds de recherche.—Accès-carrière baigne dans l'huile.—Canada, au travail s'occupe de garderies.—Le travail partagé réchauffe un entrepôt frigorifique.—Compensation pour les pêcheurs.—Au bureau, la santé face au terminal à écran.—Un bon curriculum: un outil.—Questions et réponses.

Gratuit. ••†

N° de cat. MP12-14/1984-3

The worker: a newspaper for today's labour force. Issued by the Office of the Commissioner for Workers. Quarterly. Ottawa. 44cm. Newspaper. Bilingual.
July, 1984. English text, 4p.

Contents: Chafe to stay on.—LAB delivers security in a tough world.—Wages up figures released.—Young people to train both on and off-the-job: Youth Training Option.—Work Sharing still works.—Rx for VDT blues.—You've asked us.—A good résumé just may open doors.—Outreach places more than 60,000.—Canada Works project takes care of day care.—Cold storage firm warms up to Work Sharing.—\$83m puts volunteers to work.—Ice-bound fishermen get special benefits.—Career Access — 100 jobs in oil.—How to market your skills.—CHOICES travels to Europe.—\$5m fund responds to In the Chips.—CEIC helps students help each other.

Free. ••†

Cat. No. MP12-14/1984-3

Parrainage des réfugiés: renseignements à l'intention des groupes et organismes canadiens. Ottawa, 1984. Texte français, 22p. 22cm. Broché. Bilingue.
Gratuit.

17 ISBN 0-662-53117-5

•†

N° de cat. MP23-53/1

sponsoring refugees: facts for Canadian groups and organizations. Ottawa, 1984. English text, 22p. 22cm. Paper cover. Bilingual.
Free.
18 ISBN 0-662-53117-5 • * Cat. No. MP23-53/1984

ENVIRONMENT CANADA — ENVIRONNEMENT CANADA

Atmospheric Environment Service Service de l'environnement atmosphérique

Canadian climate normals, 1951-1980. Issued by the Canadian Climate Program. Downsview, Ontario. 28cm. Paper bound. Bilingual.

Vol. 9.—**Soil temperature, lake evaporation, days with blowing snow, hail, fog, smoke or haze, frost.** 1984. 109p. Figs., illus. Paper bound.

\$5 per copy. (Canada)

\$6 per copy. (Other countries)

19 ISBN 0-660-52653-0 • * Cat. No. En56-60/9-1984

Normales climatiques au Canada, 1951-1980. Publié par le Programme climatologique canadien. Downsview (Ontario). 28cm. Cartonné. Bilingue.

Vol. 9.—**Température du sol, évaporation à la surface des lacs, jours de chasse-neige élevée, grêle, brouillard, fumée ou brume sèche, gel.** 1984. 109p. Figures, ill. Cartonné.

5 \$ l'exemplaire. (Canada)

6 \$ l'exemplaire. (Autres pays)

20 ISBN 0-660-52653-0 • * N° de cat. En56-60/9-1984

Données des stations principales: sommaire des observations météorologiques horaires et des normales et extrêmes climatiques pour les stations climatologiques canadiennes principales. Downsview (Ontario). Ottawa. Cartes, tableaux. 28cm. Cartonné. Bilingue.

DSP-40.—**Peterborough.** 1984. 48p.

2,95 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,55 \$ l'exemplaire. (Autres pays)

21 ISBN 0-660-52529-1 • * N° de cat. En57-25/40-1984

DSP-50.—**High Level.** 1984. 48p.

2,95 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,55 \$ l'exemplaire. (Autres pays)

22 ISBN 0-660-52645-X • * N° de cat. En57-25/50-1984

DSP-51.—**Sydney.** 1984. 48p.

2,95 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,55 \$ l'exemplaire. (Autres pays)

23 ISBN 0-660-52540-2 • * N° de cat. En57-25/51-1984

DSP-52.—**Yarmouth.** 1984. 48p.

2,95 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,55 \$ l'exemplaire. (Autres pays)

24 ISBN 0-660-52541-0 • * N° de cat. En57-25/52-1984

DSP-53.—**Chatham.** 1984. 48p.

2,95 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,55 \$ l'exemplaire. (Autres pays)

25 ISBN 0-660-52542-9 • * N° de cat. En57-25/53-1984

DSP-54.—**Kenora.** 1984. 48p.

2,95 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,55 \$ l'exemplaire. (Autres pays)

26 ISBN 0-660-52543-7 • * N° de cat. En57-25/54-1984

DSP-55.—**Brandon.** 1984. 48p.

2,95 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,55 \$ l'exemplaire. (Autres pays)

27 ISBN 0-660-52544-5 • * N° de cat. En57-25/55-1984

DSP-56.—**Portage La Prairie.** 1984. 48p.

2,95 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,55 \$ l'exemplaire. (Autres pays)

28 ISBN 0-660-52545-3 • * N° de cat. En57-25/56-1984

DSP-57.—**Churchill.** 1984. 48p.

2,95 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,55 \$ l'exemplaire. (Autres pays)

29 ISBN 0-660-52546-1 • * N° de cat. En57-25/57-1984

DSP-58.—**Moose Jaw.** 1984. 48p.

2,95 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,55 \$ l'exemplaire. (Autres pays)

30 ISBN 0-660-52547-X • * N° de cat. En57-25/58-1984

DSP-59.—**Swift Current.** 1984. 48p.

2,95 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,55 \$ l'exemplaire. (Autres pays)

31 ISBN 0-660-52548-8 • * N° de cat. En57-25/59-1984

DSP-60.—**Lethbridge.** 1984. 48p.

2,95 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,55 \$ l'exemplaire. (Autres pays)

32 ISBN 0-660-52549-6 • * N° de cat. En57-25/60-1984

Principal station data: a summary of hourly weather observations, climate normals and extremes for Canadian principal climate stations. Downsview, Ontario. Maps, tables. 28cm. Paper bound. Bilingual.

PSD-40.—**Peterborough.** 1984. 48p.

\$2.95 per copy. (Canada)

\$3.55 per copy. (Other countries)

33 ISBN 0-660-52529-1 • * Cat. No. En57-25/40-1984

PSD-50.—**High Level.** 1984. 48p.

\$2.95 per copy. (Canada)

\$3.55 per copy. (Other countries)

34 ISBN 0-660-52645-X • * Cat. No. En57-25/50-1984

PSD-51.—**Sydney.** 1984. 48p.

\$2.95 per copy. (Canada)

\$3.55 per copy. (Other countries)

35 ISBN 0-660-52540-2 • * Cat. No. En57-25/51-1984

PSD-52.—**Yarmouth.** 1984. 48p.

\$2.95 per copy. (Canada)

\$3.55 per copy. (Other countries)

36 ISBN 0-660-52541-0 • * Cat. No. En57-25/52-1984

PSD-53.—**Chatham.** 1984. 48p.

\$2.95 per copy. (Canada)

\$3.55 per copy. (Other countries)

37 ISBN 0-660-52542-9 • * Cat. No. En57-25/53-1984

PSD-54.—**Kenora.** 1984. 48p.

\$2.95 per copy. (Canada)

\$3.55 per copy. (Other countries)

38 ISBN 0-660-52543-7 • * Cat. No. En57-25/54-1984

PSD-55.—**Brandon.** 1984. 48p.

\$2.95 per copy. (Canada)

\$3.55 per copy. (Other countries)

39 ISBN 0-660-52544-5 • * Cat. No. En57-25/55-1984

PSD-56.—**Portage La Prairie.** 1984. 48p.

\$2.95 per copy. (Canada)

\$3.55 per copy. (Other countries)

40 ISBN 0-660-52545-3 • * Cat. No. En57-25/56-1984

PSD-57.—**Churchill.** 1984. 48p.

\$2.95 per copy. (Canada)

\$3.55 per copy. (Other countries)

41 ISBN 0-660-52546-1 • * Cat. No. En57-25/57-1984

PSD-58.—**Moose Jaw.** 1984. 48p.

\$2.95 per copy. (Canada)

\$3.55 per copy. (Other countries)

42 ISBN 0-660-52547-X • * Cat. No. En57-25/58-1984

PSD-59.—**Swift Current.** 1984. 48p.

\$2.95 per copy. (Canada)

\$3.55 per copy. (Other countries)

43 ISBN 0-660-52548-8 • * Cat. No. En57-25/59-1984

PSD-60.—Lethbridge. 1984. 48p.

\$2.95 per copy. (Canada)

\$3.55 per copy. (Other countries)

44 ISBN 0-660-52549-6

• *

Cat. No. En57-25/60-1984

Climatic perspectives: monthly supplement. Issued by the Canadian Climate Centre. Downsview, Ontario. Maps, tables. 28cm. Processed. ISSN 0821-6762

Vol. 6, June, 1984.

\$1 per copy. \$10 per year. (Canada)

\$1.20 per copy. \$12 per year. (Other countries)

• • *

Cat. No. En58-13/1984-6E

Perspectives climatiques: édition mensuelle. Publié par le Centre climatologique canadien. Downsview (Ontario). Cartes, tableaux. 28cm. Polycopié. ISSN 0821-6770

Vol. 6, juin 1984.

1 \$ l'exemplaire. 10 \$ par année. (Canada)

1.20 \$ l'exemplaire. 12 \$ par année. (Autres pays)

• • *

Nº de cat. En58-13/1984-6F

Climatic perspectives: a weekly review of Canadian climate. Issued by the Canadian Climate Centre. Downsview, Ontario. Maps, tables. 28cm. Processed. ISSN 0225-5707

Vol. 6, No. 28, July 20, 1984.

75¢ per copy. \$35 per year, including Monthly supplement. (Canada)

90¢ per copy. \$42 per year, including Monthly supplement. (Other countries)

• • *

Cat. No. En58-13/6-28E

Perspectives climatiques: revue hebdomadaire du climat au Canada. Publiée par le Centre climatologique canadien. Downsview (Ontario). Cartes, tableaux. 28cm. Polycopie. ISSN 0225-5715

Vol. 6, n° 28, le 20 juillet 1984.

0.75 \$ l'exemplaire. 35 \$ par année, y compris l'Édition mensuelle. (Canada)

0.90 \$ l'exemplaire. 42 \$ par année, y compris l'Édition mensuelle. (Autres pays)

• • *

Nº de cat. En58-13/6-28F

FISHERIES AND OCEANS CANADA PÊCHES ET OCÉANS CANADA

Publication spéciale canadienne des sciences halieutiques et aquatiques. Ottawa. ISSN 0706-694X

56.—**Océanographie de la côte de la Colombie-Britannique,** par Richard E. Thomson. 1984. 317p. Cartes, figures, ill. (certaines en couleur), références. 28cm. Cartonné.

21 \$ l'exemplaire. (Canada)

25.20 \$ l'exemplaire. (Autres pays)

45 ISBN 0-660-91292-9

• *

Nº de cat. Fe41-31/56F

Canadian fisheries: exports. Issued by Economic Policy Branch, Economic Development Directorate. Monthly. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Vol. 6, No. 4, April, 1984. 21p.

Free. • • ↑

Cat. No. Fe66-2/3-6-4

Les pêches canadiennes: exportations. Publié par la Direction de la politique économique, Direction générale de l'expansion économique. Mensuel. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Vol. 6, n° 4, avril 1984. 21p.

Gratuit. • • ↑

Nº de cat. Fe66-2/3-6-4

PUBLIC ARCHIVES — ARCHIVES PUBLIQUES

Bibliothèque des Archives publiques. Ottawa, révisé 1984. 8p. Illus. 22cm. Broché. Bilingue.

Gratuit.

46 ISBN 0-662-53119-1

• ↑

Nº de cat. SA2-147/1984

Public Archives Library. Ottawa, revised 1984. 8p. Illus. 22cm. Paper cover. Bilingual.

Free.

47 ISBN 0-662-53119-1

• ↑

Cat. No. SA2-147/1984

PUBLIC SERVICE COMMISSION COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE

Dialogue. Irregular. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0703-105X

Vol. 8, No. 4, July, 1984. English text, 22p.

Contents: Dialogue with our readers.—Are selection tests biased?—Where do you fit?—Condensed journal article: Two-career couples and human resource management.—Executive careers: Clovis Demers at home in the world.—Management category appointments.—Interchange Canada assignments.

Free. • • ↑

Cat. No. SC12-4/8-4

Dialogue. Irregulier. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0703-105X

Vol. 8, n° 4, juillet 1984. Texte français, 22p.

Sommaire: Dialogue avec nos lecteurs.—Les tests sont-ils partiaux?—De quel groupe faites-vous partie?—Résumé d'article: Les couples à deux carrières et la gestion des ressources humaines.—Devenir cadre: le monde de Clovis Demers...—Nominations des cadres.—Affections dans le cadre d'Echanges Canada.

Gratuit. • • ↑

Nº de cat. SC12-4/8-4

PUBLIC WORKS — TRAVAUX PUBLICS

Fire Commissioner of Canada Commissaire des incendies du Canada

Annual report, 1982: fire losses in Canada. Ottawa, 1984. English text, 21p. Figs., tables. 25cm. Paper cover. Bilingual.

Free. (Tabled.)

48 ISBN 0-662-52944-8

• ↑

Cat. No. W51-1982

Rapport annuel, 1982: pertes causées par l'incendie au Canada. Ottawa, 1984. Texte français, 30p. Figures, tableaux. 25cm. Broché. Bilingue.

Gratuit. (Déposé.)

49 ISBN 0-662-52944-8

• ↑

Nº de cat. W51-1982

QUEEN'S PRINTER — IMPRIMEUR DE LA REINE

Gazette du Canada, partie I. Hebdomadaire. Ottawa. 27cm. Bilingue. ISSN 0045-4192

Vol. 118, n° 29, le 21 juillet 1984.

0.75 \$ l'exemplaire. 25 \$ par année. (Canada, É.-U., Mexique)

1 \$ l'exemplaire. 35 \$ par année. (Autres pays)

• • *

Nº de cat. SP2-1/118-29

Canada gazette, part I. Weekly. Ottawa. 27cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

Vol. 118, No. 29, July 21, 1984.

75¢ per copy. \$25 per year. (Canada, U.S.A., Mexico)

\$1 per copy. \$35 per year. (Other countries)

• • *

Cat. No. SP2-1/118-29

Canada gazette, part II. Statutory instruments. Bi-weekly. Ottawa. 27cm. Bilingual. ISSN 0045-4206

Consolidated index of statutory instruments, January 1, 1955 to June 30, 1984. 529p. Paper bound.

• • *

Cat. No. SP2-2/1984-2

Vol. 118, No. 15, July 25, 1984.

Contents: Special Appointment Regulations, Nos. 1984-8, 1984-9, 1984-10.—Customs Duty (Broccoli) Order No. 3.—Customs Duty (Cabbage) Order No. 4.—Customs Duty (Green Peas) Order No. 5.—Okanagan Helicopters Ltd. — Chinese Aviation Supply Corporation Sikorsky S76A Serial No. 760004 Aircraft Leasing Order.—Okanagan Helicopters Ltd. — Chinese Aviation Supply Corporation Sikorsky S76A Serial No. 760009 Aircraft Leasing Order.—Okanagan Helicopters Ltd. — Chinese Aviation Supply Corporation Sikorsky S76A Serial No. 760131 Aircraft Leasing Order.—Customs Duty (Apricots) Order No. 6.—Customs Duty (Snap Beans) Order No. 7.—Customs Duty (Sour Cherries) Order No. 8.—Customs Duty (Green Peas) Order No. 9.—Customs Duty (Peaches) Order No. 10.—Customs Duty (Plums) Order No. 11.—Customs Duty (Celery) Order No. 12.—Customs Duty (Corn-on-the-cob) Order No. 13.—Transfer from the Ministry of State for Social Development to the Department of Transport the Control and Supervision of the Federal Coordination Secretariat for Expo' 86.—Designating the Minister of Transport as Appropriate Minister with Respect to Canada Harbour Place Corporation.—Transfer the Duties of the Minister of Finance Under the Canada Development Corporation Act, Except Under Section 37 and Subsection 42(1), to the Minister of Regional Industrial Expansion.—Designating the Minister of Regional Industrial Expansion as Minister for Purposes of the Teleglobe Canada Act.—Assigning the Honourable William Rompkey to Assist the Minister of Transport Respecting Transport.—Assigning the Honourable Joseph Roger Rémi Bujold to Assist the Minister of Regional Industrial Expansion Respecting Regional Development.—Assigning the Honourable Jean-C. Lapierre to Assist the Minister of Employment and Immigration and the Secretary of State of Canada Respecting Youth of Canada.—Assigning the Honourable Jean-C. Lapierre to Assist the Minister of National Health and Welfare Respecting Fitness and Amateur Sport.—Transfer from the Ministry of State for Economic and Regional Development to the Department of Regional Industrial Expansion the Control and Supervision of the Federal Economic Development Coordinators and the Regional and Project Coordination Branch.—Designating the Minister of Transport as Minister for Purposes of the Northern Pipeline Act and for Purposes of the Financial Administration Act with Respect to the Northern Pipeline Agency.—Designating the Minister of Regional Industrial Expansion as Appropriate Minister with Respect to Eldorado Nuclear Limited and Eldorado Aviation Limited.—Designating the Minister of Regional Industrial Expansion as Appropriate Minister with Respect to the Canada Development Investment Corporation.—Transfer of Duties of the Minister of Industry, Trade and Commerce Under Industry, Trade and Commerce Vote 8c of the Appropriation Act No. 4, 1980-81 to the Minister of Regional Industrial Expansion.—Proclaiming the Cree-Naskapi (of Quebec) Act in Force July 3, 1984, Except Section 36 and Sections 157 to 172 Which Shall Come Into Force on December 1, 1984.—Proclamation Dissolving Parliament.—Proclamation Summoning Parliament to Meet September 24, 1984.—Proclamation Issuing Election Writs.—Designating the Office of the Grain Transportation Agency Administrator as a Department and the Administrator as Deputy Head.—Designating the Judges of Her Majesty's Court of Queen's Bench for Manitoba to Exercise all the Functions and Powers of a Judge Under the Canada Elections Act.—Bastos du Canada, Ltée Remission Order.—Peabody Myers (Canada), Division of Peabody International Canada Ltd. Remission Order.—Les Carrosseries Parco Inc. Remission Order.—Ontario Fiberglass Production O/B 536794 Ont. Ltd. Remission Order.

• • *

Cat. No. SP2-2/118-15

\$1.25 per copy. \$25 per year. (Canada, U.S.A., Mexico)

\$1.50 per copy. \$35 per year. (Other countries)

Gazette du Canada, partie II. Textes réglementaires. Bilingual. Ottawa. 27cm. Bilingue. ISSN 0045-4206

Index codifié des textes réglementaires du 1^{er} janvier 1955 au 30 juin 1984. 529p. Cartonné.

• • *

N° de cat. SP2-2/1984-2

Vol. 118, n° 15, le 25 juillet 1984.

Sommaire: Règlement n° 1984-8, 1984-9, 1984-10 portant affectation spéciale.—Ordonnance n° 3 sur le droit de douane applicable au brocoli.—Ordonnance n° 4 sur le droit de douane applicable aux choux.—Ordonnance n° 5 sur le droit de douane applicable aux petits pois.—Ordonnance sur la location d'un aéronef Sikorsky S76A (n° de série 760004) de la Okanagan Helicopters Ltd. à la Chinese Aviation Supply Corporation.—Ordonnance sur la location d'un aéronef Sikorsky S76A (n° de série 760009) de la Okanagan Helicopters Ltd. à la Chinese Aviation Supply Corporation.—Ordonnance sur la location d'un aéronef Sikorsky S76A (n° de série 760044) de la Okanagan Helicopters Ltd. à la Chinese Aviation Supply Corporation.—Ordonnance sur la location d'un aéronef Sikorsky S76A (n° de série 760131) de la Okanagan Helicopters Ltd. à la Chinese Aviation Supply Corporation.—Ordonnance n° 6 sur le droit de douane applicable aux abricots.—Ordonnance n° 7 sur le droit de douane applicable aux haricots mange-tout.—Ordonnance n° 8 sur le droit de douane applicable aux cerises à chair acidulée.—Ordonnance n° 9 sur le droit de douane applicable aux petits pois.—Ordonnance n° 10 sur le droit de douane applicable aux pêches.—Ordonnance n° 11 sur le droit de douane applicable aux prunes, n.d.—Ordonnance n° 12 sur le droit de douane applicable au céleri.—Ordonnance n° 13 sur le droit de douane applicable au maïs en épis.—Transfert du contrôle et de la supervision du Secrétariat de coordination fédérale pour l'Expo 86 du département d'Etat chargé du Développement social au ministère des Transports.—Désignation du ministre des Transports comme ministre compétent pour la Corporation Place du Havre Canada.—Transfert des fonctions attribuées au ministre des Finances dans la Loi sur la Corporation de développement du Canada, à l'exception de l'article 37 et du paragraphe 42(1), au ministre de l'Expansion industrielle régionale.—Désignation du ministre de l'Expansion industrielle régionale comme ministre pour l'application de la Loi sur Teleglobe Canada.—L'honorable William Rompkey chargé d'assister le ministre des Transports en ce qui a trait aux transports.—L'honorable Joseph Roger Rémi Bujold chargé d'assister le ministre de l'Expansion industrielle régionale en ce qui a trait au développement régional.—L'honorable Jean-C. Lapierre chargé d'assister le ministre de l'Emploi et de l'Immigration et le secrétaire d'Etat du Canada en ce qui a trait à la jeunesse du Canada.—L'honorable Jean-C. Lapierre chargé d'assister le ministre de la Santé nationale et du Bien-être social en ce qui a trait à la santé et au sport amateur.—Transfert du contrôle et de la supervision des coordinateurs fédéraux du développement économique et de la Direction de la coordination régionale et des projets du département d'Etat au développement économique et régional au ministre de l'Expansion industrielle régionale.—Désignation du ministre des Transports comme ministre aux fins de la Loi sur le pipe-line du Nord et aux fins de la Loi sur l'administration financière à l'égard de l'Administration du pipe-line du Nord.—Désignation du ministre de l'Expansion industrielle régionale comme ministre compétent concernant la Eldorado Nucléaire Limitée et la Eldorado Aviation Limitée.—Désignation du ministre de l'Expansion industrielle régionale comme ministre compétent à l'égard de la Corporation d'investissement au développement du Canada.—Transfert des fonctions du ministre de l'Industrie et du Commerce en vertu du crédit 8c (Industrie et Commerce) de la Loi n° 4 de 1980-81 portant affectation de crédits au ministre de l'Expansion industrielle régionale.—Proclamant la Loi sur les Cris et les Naskapis du Québec en vigueur à compter du 3 juillet 1984, à l'exception de l'article 36 et des articles 157 à 172 lesquels entrent en vigueur à compter du 1^{er} décembre 1984.—Proclamation dissolvant le Parlement.—Proclamation convoquant le Parlement à se réunir le 24 septembre 1984.—Proclamation ordonnant l'émission de Brefs d'élection.—Désignation du Bureau de l'administrateur de l'Office du transport du grain comme ministère et l'administrateur comme sous-chef.—Désignation des Juges de la Cour du Banc de la Reine du Manitoba pour exercer toutes les fonctions et tous les pouvoirs conférés à un juge par la Loi électorale du Canada.—Décret de remise visant Bastos du Canada, Ltée.—Décret de remise visant Peabody Myers (Canada), division de Peabody International Canada Ltd.—Décret de remise visant Les Carrosseries Parco Inc.—Décret de remise visant la Ontario Fiberglass Production O/B 536794 Ont. Ltd.

• • *

N° de cat. SP2-2/118-15

1,25 \$ l'exemplaire. 25 \$ par année. (Canada, É.-U., Mexique)

1,50 \$ l'exemplaire. 35 \$ par année. (Autres pays)

Canada gazette, part I. Extra. Ottawa. 27cm. Bilingual.

Vol. 118, No. 39, July 24, 1984. Canadian Transport Commission, Railway Transport Committee. Notice of public hearing. 3p.

50¢ per copy. (Canada, U.S.A., Mexico)

50 □ 60¢ per copy. (Other countries)

Cat. No. SP2-3/118-39

Gazette du Canada, partie I. Édition spéciale. Ottawa. 27cm. Bilingue.

Vol. 118, n° 39, le 24 juillet 1984. Commission canadienne des transports. Comité des transports par chemin de fer. Avis d'audience publique. 3p.

0,50 \$ l'exemplaire. (Canada, É.-U., Mexique)

51 □ 0,60 \$ l'exemplaire. (Autres pays)

N° de cat. SP2-3/118-39

REGIONAL INDUSTRIAL EXPANSION EXPANSION INDUSTRIELLE RÉGIONALE

L'aide à l'exportation offerte par le MEIR. Ottawa, 1984. Texte français, 8p. 23cm. Broché. Bilingue.

Gratuit.

52 □ ISBN 0-662-53186-3

• †

N° de cat. C2-78/1984

Export trade assistance from DRIE. Ottawa, 1984. English text. 8p. 23cm. Paper cover. Bilingual.

Free.

53 ISBN 0-662-53166-3

• †

Cat. No. C2-78/1984

SCIENCE COUNCIL OF CANADA CONSEIL DES SCIENCES DU CANADA

The machine in the garden: the advent of industrial research infrastructure in the academic milieu: a discussion paper, by James B. MacAuley in collaboration with Paul Dufour. Ottawa, 1984. 147p. References. 28cm. Paper bound. (Discussion paper D84/1.)

Contents: Introduction.—The marriage of science and technology.—The institutional development of science and technology.—The evolving research infrastructure in Canada.—Policy instruments.—The technology research complex: selected cases.—Five easy pieces.—Glossary.

Free.

54 ISBN 0-662-13105-3

• †

Cat. No. SS21-4/9-1984E

Un mariage d'intérêts: la mise en place de l'infrastructure de recherche industrielle en milieu universitaire: exposé à débattre, par James B. MacAuley en collaboration avec Paul Dufour. Ottawa, 1984. 177p. Références. 28cm. Cartonné.

Sommaire: Introduction.—Le mariage de la science et de la technologie.—L'institutionnalisation de la science et de la technologie.—L'historique de l'infrastructure de recherche au Canada.—Instruments utilisés.—Le complexe de recherche technologique — exemples choisis.—Cinq pièces faciles.—Glossaire.

Gratuit.

55 ISBN 0-662-92528-9

• †

N° de cat. SS21-4/9-1984F

SECRETARY OF STATE — SECRÉTARIAT D'ÉTAT

Translation Bureau Bureau des traductions

L'actualité terminologique: bulletin mensuel du Bureau des traductions. Ottawa, 28cm. ISSN 0001-7779

Vol. 17, n° 2, mars-avril 1984. 12p.

Sommaire: La langue française de la science et de la technique.—Le Guide du rédacteur dans l'administration fédérale.—Terminologie des pesticides (fr.-angl.-al.-it.).

1,10 \$ l'exemplaire. 10,85 \$ par année. (Canada)

1,30 \$ l'exemplaire. 13 \$ par année. (Autres pays)

• • *

N° de cat. S52-1/17-2

Terminology update: monthly bulletin of the Translation Bureau. Ottawa, 28cm. Articles usually in French. ISSN 0001-7779

Vol. 17, No. 2, March-April, 1984. 12p.

\$1.10 per copy. \$10.85 per year. (Canada)

\$1.30 per copy. \$13 per year. (Other countries)

• • *

Cat. No. S52-1/17-2

SUPPLY AND SERVICES CANADA APPROVISIONNEMENTS ET SERVICES CANADA

Bulletin des marchés publics. Publié par Services d'information. Hebdomadaire. Ottawa, 28cm. ISSN 0713-133X

Vol. 11, n° 27, le 19 juillet 1984. 21p. Annexes.

Gratuit. • • †

N° de cat. P12-2/11-27F

Bulletin of business opportunities. Issued by Information Services. Weekly. Ottawa, 28cm. ISSN 0713-1321

Vol. 11, No. 27, July 19, 1984. 21p. Appendices.

Free. • • †

Cat. No. P12-2/11-27E

Bulletin recherche et développement. Publié par la Direction générale des services scientifiques et professionnels. Mensuel. Ottawa, 28cm.

N° 136, juillet 1984. 34p.

Gratuit. • • †

N° de cat. P12-3/136-1984F

Research and development bulletin. Issued by Science and Professional Services Directorate. Monthly. Ottawa, 28cm.

No. 136, July, 1984. 34p.

Free. • • †

Cat. No. P12-3/136-1984E

TARIFF BOARD — COMMISSION DU TARIF

Rapports de la Commission du tarif. Ottawa, 26cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 0527-8562

Volume 6, 3^e fascicule, 1979. Pp. 729-970.

Déclarations de la Commission du tarif et jugements de la Cour suprême, la Cour d'Exchequer et la Cour fédérale du Canada sur les appels de la Commission du tarif et autres affaires connexes.

Comprend un index détaillé pour les fascicules n° 1, 2 et 3.

19,20 \$ l'exemplaire. (Canada)

23 \$ l'exemplaire. (Autres pays)

56 ISBN 0-660-52769-3

• * *

N° de cat. FT3-1/6-3

Tariff Board reports. Ottawa, 26cm. Paper bound. Bilingue. ISSN 0507-8562

Volume 6, part 3, 1979. Pp. 729-970.

Tariff Board declarations and judgments of the Supreme Court, Exchequer Court and Federal Court of Canada on appeals from the Tariff Board and in other related cases.

Includes the complete cross-referenced index for parts 1, 2 and 3.

19,20 \$ per copy. (Canada)

23 \$ per copy. (Other countries)

57 ISBN 0-660-52769-3

• * *

Cat. No. FT3-1/6-3

TRANSPORT CANADA — TRANSPORTS CANADA

Canadian Coast Guard Garde côtière canadienne

Avis aux navigateurs. Hebdomadaire. Ottawa, 28cm.

Vol. 9, n° 30, le 27 juillet 1984.

Gratuit. • • †

N° de cat. T34-14/1984-30F

Notices to mariners. Weekly. Ottawa, 28cm.

Vol. 9, No. 30, July 27, 1984.

Free. • • †

Cat. No. T34-14/1984-30E

STATISTICS CANADA — STATISTIQUE CANADA

Annals — Annuels

Railway freight traffic: year ended December 31, 1983. Ottawa, 1984. 172p. Tables. 28cm. Paper bound. Bilingue. ISSN 0317-3445

\$11.10 per copy. (Canada)

\$13.30 per copy. (Other countries)

• * *

Cat. No. CS52-205/1983

Trafic marchandises ferroviaire: année se terminant le 31 décembre 1983. Ottawa, 1984. 172p. Tableaux. 28cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 0317-3445

11,10 \$ l'exemplaire. (Canada)

13,30 \$ l'exemplaire. (Autres pays)

• * *

N° de cat. CS52-205/1983

Benefit periods established and terminated under the Unemployment Insurance Act: annual report, 1982. Ottawa, 1984. 53p. Graphs, tables. 28cm. Paper cover. Bilingue. ISSN 0707-0292

\$6.65 per copy. (Canada)

\$7.85 per copy. (Other countries)

• * *

Cat. No. CS73-201

odes de prestations établies et terminées aux termes de la Loi sur l'assurance-chômage: rapport annuel, 1982. Ottawa, 1984. 52p. Graphiques, tableaux. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0707-0292
6,65 \$ l'exemplaire. (Canada)
7,95 \$ l'exemplaire. (Autres pays) ••* **Nº de cat. CS73-201/1982**

Salaries and salary scales of full-time teaching staff at Canadian universities, 1983-84. Ottawa, 1984. 38p. Tables. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0225-3704
Included with the subscription to CS81-258.
••* **Cat. No. CS81-258/1984S**

Traitements et échelles de traitement des enseignants à plein temps des universités canadiennes, 1983-1984. Ottawa, 1984. 38p. Tableaux. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0225-3704
Compris avec l'abonnement de CS81-258.
••* **Nº de cat. CS81-258/1984S**

Census — Recensement

1981 Census of Canada. Ottawa. 28cm. Bilingual.

—Canada's changing population distribution. 1984. 22p., 2 folded sheets. Graphs, tables. 28cm. Paper cover.
\$5.50 per copy. (Canada)
\$8.60 per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-51270-X ••* **Cat. No. CS99-931**

Recensement du Canada de 1981. Ottawa. 28cm. Bilingue.

—Évolution et répartition de la population au Canada. 1984. 22p., 2 feuillets pliés. Graphiques, tableaux. 28cm. Broché.
5,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
6,60 \$ l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-51270-X ••* **Nº de cat. CS99-931**

Periodic releases — Bulletins

Journal de Statistique Canada. Ottawa. 28cm. Polycopié. ISSN 0380-6103
23-27 juillet 1984.
0,30 \$ l'exemplaire. 83,50 \$ par année. (Canada)
0,35 \$ l'exemplaire. 100 \$ par année. (Autres pays)
••* **Nº de cat. CS11-001F**

Statistics Canada daily. Ottawa. 28cm. Processed. ISSN 0380-612X
July 23-27, 1984.
30¢ per copy. \$83.50 per year. (Canada)
35¢ per copy. \$100 per year. (Other countries)
••* **Cat. No. CS11-001E**

Infomat. Bulletin hebdomadaire. Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0563
Le 27 juillet 1984. 4p.
0,50 \$ l'exemplaire. 27,75 \$ par année. (Canada)
0,60 \$ l'exemplaire. 33,30 \$ par année. (Autres pays)
••* **Nº de cat. CS11-002F**

Infomat. Weekly bulletin. Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0547
July 27, 1984. 4p.
50¢ per copy. \$27.75 per year. (Canada)
60¢ per copy. \$33.30 per year. (Other countries)
••* **Cat. No. CS11-002E**

La conjoncture économique. Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. ISSN 0228-5827
Vol. 4, n° 5, mai 1984. 81p.
2,75 \$ l'exemplaire. 27,50 \$ par année. (Canada)
3,30 \$ l'exemplaire. 33 \$ par année. (Autres pays)
••* **Nº de cat. CS13-004F**

Current economic analysis. Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. ISSN 0228-5819
Vol. 4, No. 5, May, 1984. 81p.
\$2.75 per copy. \$27.50 per year. (Canada)
\$3.30 per copy. \$33 per year. (Other countries)
••* **Cat. No. CS13-004E**

Fruit and vegetable production. Seasonal. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0383-008X
Vol. 53, No. 3, July, 1984. 27p.
\$2.75 per copy. \$27.50 per year. (Canada)
\$3.30 per copy. \$33 per year. (Other countries)
••* **Cat. No. CS22-003**

Production de fruits et légumes. Saisonnier. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0383-008X
Vol. 53, n° 3, juillet 1984. 27p.
2,75 \$ l'exemplaire. 27,50 \$ par année. (Canada)
3,30 \$ l'exemplaire. 33 \$ par année. (Autres pays)
••* **Nº de cat. CS22-003**

Cereals and oilseeds review. Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0820-9030
Vol. 7, No. 5, May, 1984. 39p.
\$2.75 per copy. \$27.50 per year. (Canada)
\$3.30 per copy. \$33 per year. (Other countries)
••* **Cat. No. CS22-007**

La revue des céréales et des graines oléagineuses. Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0820-9030
Vol. 7, n° 5, mai 1984. 39p.
2,75 \$ l'exemplaire. 27,50 \$ par année. (Canada)
3,30 \$ l'exemplaire. 33 \$ par année. (Autres pays)
••* **Nº de cat. CS22-007**

Pulpwood and wood residue statistics. Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0575-9536
Vol. 27, No. 5, May, 1984. 4p.
\$1.60 per copy. \$16 per year. (Canada)
\$1.90 per copy. \$19 per year. (Other countries)
••* **Cat. No. CS25-001**

Statistiques de bois à pâte et de déchets de bois. Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0575-9536
Vol. 27, n° 5, mai 1984. 4p.
1,60 \$ l'exemplaire. 16 \$ par année. (Canada)
1,90 \$ l'exemplaire. 19 \$ par année. (Autres pays)
••* **Nº de cat. CS25-001**

Capacity utilization rates in Canadian manufacturing. Quarterly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0700-1517
Vol. 9, No. 1, first quarter, 1984. 50p.
\$5.55 per copy. \$22.20 per year. (Canada)
\$6.65 per copy. \$26.60 per year. (Other countries)
••* **Cat. No. CS31-003**

Taux d'utilisation de la capacité dans les industries manufacturières au Canada. Trimestriel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0700-1517
Vol. 9, n° 1, premier trimestre 1984. 50p.
5,55 \$ l'exemplaire. 22,20 \$ par année. (Canada)
6,65 \$ l'exemplaire. 26,60 \$ par année. (Autres pays)
••* **Nº de cat. CS31-003**

Monthly production of soft drinks. Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0527-575X
Vol. 31, No. 6, June, 1984. 1p.
\$1.60 per copy. \$16 per year. (Canada)
\$1.90 per copy. \$19 per year. (Other countries)
••* **Cat. No. CS32-001**

Production mensuelle de boissons gazeuses. Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0527-575X
Vol. 31, n° 6, juin, 1984. 1p.
1,60 \$ l'exemplaire. 16 \$ par année. (Canada)
1,90 \$ l'exemplaire. 19 \$ par année. (Autres pays)
• • *

N° de cat. CS32-001

Huiles et corps gras. Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0527-5911
Vol. 35, n° 5, mai 1984. 2p.
1,60 \$ l'exemplaire. 16 \$ par année. (Canada)
1,90 \$ l'exemplaire. 19 \$ par année. (Autres pays)
• • *

N° de cat. CS32-006

Oils and fats. Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0527-5911
Vol. 35, No. 5, May, 1984. 2p.
\$1.60 per copy. \$16 per year. (Canada)
\$1.90 per copy. \$19 per year. (Other countries)
• • *

Cat. No. CS32-006

Canned and frozen fruits and vegetables. Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0702-6528
Vol. 51, No. 5, May, 1984. 4p.
\$1.60 per copy. \$16 per year. (Canada)
\$1.90 per copy. \$19 per year. (Other countries)
• • *

Cat. No. CS32-011

Fruits et légumes en boîtes et congelés. Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0702-6528
Vol. 51, n° 5, mai 1984. 4p.
1,60 \$ l'exemplaire. 16 \$ par année. (Canada)
1,90 \$ l'exemplaire. 19 \$ par année. (Autres pays)
• • *

N° de cat. CS32-011

Production and disposition of tobacco products. Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0708-336X
Vol. 13, No. 6, June, 1984. 2p.
\$1.60 per copy. \$16 per year. (Canada)
\$1.90 per copy. \$19 per year. (Other countries)
• • *

Cat. No. CS32-022

Production et disposition des produits du tabac. Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0708-336X
Vol. 13, n° 6, juin 1984. 2p.
1,60 \$ l'exemplaire. 16 \$ par année. (Canada)
1,90 \$ l'exemplaire. 19 \$ par année. (Autres pays)
• • *

N° de cat. CS32-022

Construction type plywood. Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0708-6229
Vol. 32, No. 5, May, 1984. 4p.
\$1.60 per copy. \$16 per year. (Canada)
\$1.90 per copy. \$19 per year. (Other countries)
• • *

Cat. No. CS35-001

Contre-plaqué de construction. Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0708-6229
Vol. 32, n° 5, mai 1984. 4p.
1,60 \$ l'exemplaire. 16 \$ par année. (Canada)
1,90 \$ l'exemplaire. 19 \$ par année. (Autres pays)
• • *

N° de cat. CS35-001

Panneaux agglomérés, panneaux gaufrés et panneaux pressés. Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0714-1629
Vol. 20, n° 5, mai 1984. 4p.
1,60 \$ l'exemplaire. 16 \$ par année. (Canada)
1,90 \$ l'exemplaire. 19 \$ par année. (Autres pays)
• • *

N° de cat. CS36-003

Particleboard, waferboard and hardboard. Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0714-1629
Vol. 20, No. 5, May, 1984. 4p.
\$1.60 per copy. \$16 per year. (Canada)
\$1.90 per copy. \$19 per year. (Other countries)
• • *

Cat. No. CS36-003

Fil d'acier et certains produits de fil métallique. Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0380-0822
Vol. 39, n° 5, mai 1984. 2p.
1,60 \$ l'exemplaire. 16 \$ par année. (Canada)
1,90 \$ l'exemplaire. 19 \$ par année. (Autres pays)
• • *

N° de cat. CS41-006

Steel wire and specified wire products. Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0380-0822
Vol. 39, No. 5, May, 1984. 2p.
\$1.60 per copy. \$16 per year. (Canada)
\$1.90 per copy. \$19 per year. (Other countries)
• • *

Cat. No. CS41-006

Production and shipments of steel pipe, tubing and fittings. Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0703-007X
Vol. 8, No. 5, May, 1984. 4p.
\$1.60 per copy. \$16 per year. (Canada)
\$1.90 per copy. \$19 per year. (Other countries)
• • *

Cat. No. CS41-011

Production et livraisons de tuyaux, tubes et raccords en acier. Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0703-007X
Vol. 8, n° 5, mai 1984. 4p.
1,60 \$ l'exemplaire. 16 \$ par année. (Canada)
1,90 \$ l'exemplaire. 19 \$ par année. (Autres pays)
• • *

N° de cat. CS41-011

Produits pétroliers raffinés. Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0380-8629
Vol. 39, n° 4, avril 1984. 110p.
3,85 \$ l'exemplaire. 38,50 \$ par année. (Canada)
4,60 \$ l'exemplaire. 46 \$ par année. (Autres pays)
• • *

N° de cat. CS45-004

Refined petroleum products. Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0380-8629
Vol. 39, No. 4, April, 1984. 110p.
\$3.85 per copy. \$38.50 per year. (Canada)
\$4.60 per copy. \$46 per year. (Other countries)
• • *

Cat. No. CS45-004

Production and shipments of floor tiles. Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0706-2281
Vol. 13, No. 6, June, 1984. 1p.
\$1.60 per copy. \$16 per year. (Canada)
\$1.90 per copy. \$19 per year. (Other countries)
• • *

Cat. No. CS47-001

Production et livraisons de carreaux et dalles pour sols. Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0706-2281
Vol. 13, n° 6, juin 1984. 1p.
1,60 \$ l'exemplaire. 16 \$ par année. (Canada)
1,90 \$ l'exemplaire. 19 \$ par année. (Autres pays)
• • *

N° de cat. CS47-001

Road transport. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. (Service bulletin.) ISSN 0702-8121
Vol. 13, No. 3.—**Federal, provincial and territorial roads and highways — length and expenditure, 1981-82.** 1984. 8p.
\$1.60 per copy. \$16 per year. (Canada)
\$1.90 per copy. \$19 per year. (Other countries)
• • *

Cat. No. CS51-003

sport routier. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. (Bulletin de service.) ISSN 0702-8121
Vol. 13, n° 3.—Réseau routier fédéral, provincial et territorial — longueur et dépenses, 1981-82. 1984. 8p.
1,60 \$ l'exemplaire. 16 \$ par année. (Canada)
1,90 \$ l'exemplaire. 19 \$ par année. (Autres pays)

• • *

N° de cat. CS53-006

International seaborne shipping statistics. Quarterly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0714-1955
Vol. 4, No. 3, third quarter, 1982. 86p.
\$6.65 per copy. \$26.60 per year. (Canada)
\$7.95 per copy. \$31.90 per year. (Other countries)

• • *

Cat. No. CS54-004

Statistiques du transport maritime international. Trimestriel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0714-1955
Vol. 4, n° 3, troisième trimestre 1982. 86p.
6,65 \$ l'exemplaire. 26,60 \$ par année. (Canada)
7,95 \$ l'exemplaire. 31,90 \$ par année. (Autres pays)

• • *

N° de cat. CS54-004

Statistiques du téléphone. Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0707-9753
Vol. 8, n° 5, mai 1984. 4p.
1,60 \$ l'exemplaire. 16 \$ par année. (Canada)
1,90 \$ l'exemplaire. 19 \$ par année. (Autres pays)

• • *

N° de cat. CS56-002

Telephone statistics. Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0707-9753
Vol. 8, No. 5, May, 1984. 4p.
\$1.60 per copy. \$16 per year. (Canada)
\$1.90 per copy. \$19 per year. (Other countries)

• • *

Cat. No. CS56-002

Electric power statistics. Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingue. ISSN 0380-0229
Vol. 52, No. 4, April, 1984. 17p.
\$2.75 per copy. \$27.50 per year. (Canada)
\$3.30 per copy. \$33 per year. (Other countries)

• • *

Cat. No. CS57-001

Statistique de l'énergie électrique. Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0380-0229
Vol. 52, n° 4, avril 1984. 17p.
2,75 \$ l'exemplaire. 27,50 \$ par année. (Canada)
3,30 \$ l'exemplaire. 33 \$ par année. (Autres pays)

• • *

N° de cat. CS57-001

Chèques cashed. Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0705-5404
Vol. 61, No. 5, May, 1984. 6p.
\$1.60 per copy. \$16 per year. (Canada)
\$1.90 per copy. \$19 per year. (Other countries)

• • *

Cat. No. CS61-001

Chèques encaissés. Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0705-5404
Vol. 61, n° 5, mai 1984. 6p.
1,60 \$ l'exemplaire. 16 \$ par année. (Canada)
1,90 \$ l'exemplaire. 19 \$ par année. (Autres pays)

• • *

N° de cat. CS61-001

Gross domestic product by industry (1971-100). Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingue. (System of National Accounts.) ISSN 0711-852X
Vol. 24, No. 4, April, 1984. 43p.
\$3.85 per copy. \$38.50 per year. (Canada)
\$4.60 per copy. \$46 per year. (Other countries)

• • *

Cat. No. CS61-005

Produit intérieur brut par industrie (1971-100). Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. (Système de comptabilité nationale.) ISSN 0711-852X
Vol. 24, n° 4, avril 1984. 43p.
3,85 \$ l'exemplaire. 38,50 \$ par année. (Canada)
4,60 \$ l'exemplaire. 46 \$ par année. (Autres pays)

• • *

N° de cat. CS61-005

Financial Institutions: financial statistics. Quarterly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0380-075X
Vol. 22, No. 1, first quarter, 1984. 219p.
\$8.35 per copy. \$33.40 per year. (Canada)
\$10 per copy. \$40.05 per year. (Other countries)

• • *

Cat. No. CS61-006

Institutions financières: statistique financière. Trimestriel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0380-075X
Vol. 22, n° 1, premier trimestre 1984. 219p.
8,35 \$ l'exemplaire. 33,40 \$ par année. (Canada)
10 \$ l'exemplaire. 40,05 \$ par année. (Autres pays)

• • *

N° de cat. CS61-006

Construction price statistics. Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0319-8243
Vol. 11, No. 5, May, 1984. 94p.
\$3.30 per copy. \$33 per year. (Canada)
\$3.95 per copy. \$39.50 per year. (Other countries)

• • *

Cat. No. CS62-007

Statistiques des prix de la construction. Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0319-8243
Vol. 11, n° 5, mai 1984. 94p.
3,30 \$ l'exemplaire. 33 \$ par année. (Canada)
3,95 \$ l'exemplaire. 39,50 \$ par année. (Autres pays)

• • *

N° de cat. CS62-007

Indices des prix de l'industrie. Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0700-2033
Vol. 10, n° 5, mai 1984. 74p.
3,85 \$ l'exemplaire. 38,50 \$ par année. (Canada)
4,60 \$ l'exemplaire. 46 \$ par année. (Autres pays)

• • *

N° de cat. CS62-011

Industry price indexes. Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0700-2033
Vol. 10, No. 5, May, 1984. 74p.
\$3.85 per copy. \$38.50 per year. (Canada)
\$4.60 per copy. \$46 per year. (Other countries)

• • *

Cat. No. CS62-011

Merchandising inventories. Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0380-7177
Vol. 12, No. 4, April, 1984. 31p.
\$2.75 per copy. \$27.50 per year. (Canada)
\$3.30 per copy. \$33 per year. (Other countries)

• • *

Cat. No. CS63-014

Stocks commerciaux. Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0380-7177
Vol. 12, n° 4, avril 1984. 31p.
2,75 \$ l'exemplaire. 27,50 \$ par année. (Canada)
3,30 \$ l'exemplaire. 33 \$ par année. (Autres pays)

• • *

N° de cat. CS63-014

Building permits. Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0318-8809
Vol. 28, No. 4, April, 1984. 107p.
\$3.85 per copy. \$38.50 per year. (Canada)
\$4.60 per copy. \$46 per year. (Other countries)

• • *

Cat. No. CS64-001

Permis de bâtir. Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0318-8809

Vol. 28, n° 4, avril 1984. 107p.

3,85 \$ l'exemplaire. 38,50 \$ par année. (Canada)

4,80 \$ l'exemplaire. 46 \$ par année. (Autres pays)

• • *

Nº de cat. CS64-001

Sommaire du commerce extérieur. Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. (Commerce du Canada.) ISSN 0318-2347

Vol. 38, n° 5, mai 1984. 56p.

3,30 \$ l'exemplaire. 33 \$ par année. (Canada)

3,85 \$ l'exemplaire. 39,50 \$ par année. (Autres pays)

• • *

Nº de cat. CS65-001

Summary of external trade. Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. (Trade of Canada.) ISSN 0318-2347

Vol. 38, No. 5, May, 1984. 56p.

\$3.30 per copy. \$33 per year. (Canada)

\$3.85 per copy. \$39.50 per year. (Other countries)

• • *

Cat. No. CS65-001

Exportations par marchandises. Mensuel. Ottawa. 28cm. Cartonné. Bilingue. (Commerce du Canada.) ISSN 0318-238X

Vol. 41, n° 5, mai 1984. 288p.

5,55 \$ l'exemplaire. 55,50 \$ par année. (Canada)

6,65 \$ l'exemplaire. 66,50 \$ par année. (Autres pays)

• • *

Nº de cat. CS65-004

Exports by commodities. Monthly. Ottawa. 28cm. Paper bound. Bilingual. (Trade of Canada.) ISSN 0318-238X

Vol. 41, No. 5, May, 1984. 288p.

\$5.55 per copy. \$55.50 per year. (Canada)

\$6.65 per copy. \$66.50 per year. (Other countries)

• • *

Cat. No. CS65-004

International travel — advance Information. Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingue. ISSN 0705-5269

Vol. 37, No. 5, May, 1984. 2p.

\$1.60 per copy. \$16 per year. (Canada)

\$1.90 per copy. \$19 per year. (Other countries)

• • *

Cat. No. CS66-002

Voyages internationaux — renseignements préliminaires. Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0705-5269

Vol. 37, n° 5, mai 1984. 2p.

1,60 \$ l'exemplaire. 16 \$ par année. (Canada)

1,90 \$ l'exemplaire. 19 \$ par année. (Autres pays)

• • *

Nº de cat. CS66-002

Opérations avec des non-résidents sur des valeurs mobilières.

Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0702-6587

Vol. 50, n° 4, avril 1984. 23p.

2,75 \$ l'exemplaire. 27,50 \$ par année. (Canada)

3,30 \$ l'exemplaire. 33 \$ par année. (Autres pays)

• • *

Nº de cat. CS67-002

Security transactions with non-residents. Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0702-6587

Vol. 50, No. 4, April, 1984. 23p.

\$2.75 per copy. \$27.50 per year. (Canada)

\$3.30 per copy. \$33 per year. (Other countries)

• • *

Cat. No. CS67-002

Emploi, gains et durée du travail. Mensuel. Ottawa. 28cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 0380-6936

Vol. 62, n° 4, avril 1984. 392p.

5,55 \$ l'exemplaire. 55,50 \$ par année. (Canada)

6,65 \$ l'exemplaire. 66,50 \$ par année. (Autres pays)

• • *

Nº de cat. CS72-002

Employment, earnings and hours. Monthly. Ottawa. 28cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 0380-6936

Vol. 62, No. 4, April, 1984. 392p.

\$5.55 per copy. \$55.50 per year. (Canada)

\$6.65 per copy. \$66.50 per year. (Other countries)

• • *

Cat. No. CS72-002

L'emploi dans les administrations provinciales. Trimestriel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0527-608X

Vol. 25, n° 4, octobre-décembre 1983. 42p.

5,55 \$ l'exemplaire. 22,20 \$ par année. (Canada)

6,65 \$ l'exemplaire. 26,80 \$ par année. (Autres pays)

• • *

Nº de cat. CS72-007

Provincial government employment. Quarterly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0527-608X

Vol. 25, No. 4, October-December, 1983. 42p.

\$5.55 per copy. \$22.20 per year. (Canada)

\$6.65 per copy. \$26.80 per year. (Other countries)

• • *

Cat. No. CS72-007

DEPOSITORY ORDER FORM

(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)

BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES

(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

84-30

PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - Veuillez cocher les items requis

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit et citer le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.

84-30



If undelivered, return COVER ONLY to:
Canadian Government Publishing Centre,
Supply and Services Canada,
Ottawa, Canada K1A 0S9

En cas de non-livraison,
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT
Centre d'édition du gouvernement du Canada
Approvisionnements et Services Canada,
Ottawa, Canada K1A 0S9